

76. Jahrgang November 2024 Einzelpreis 1,50

Unser Blatt



Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e.V.

Der Elbstrand im Herbst

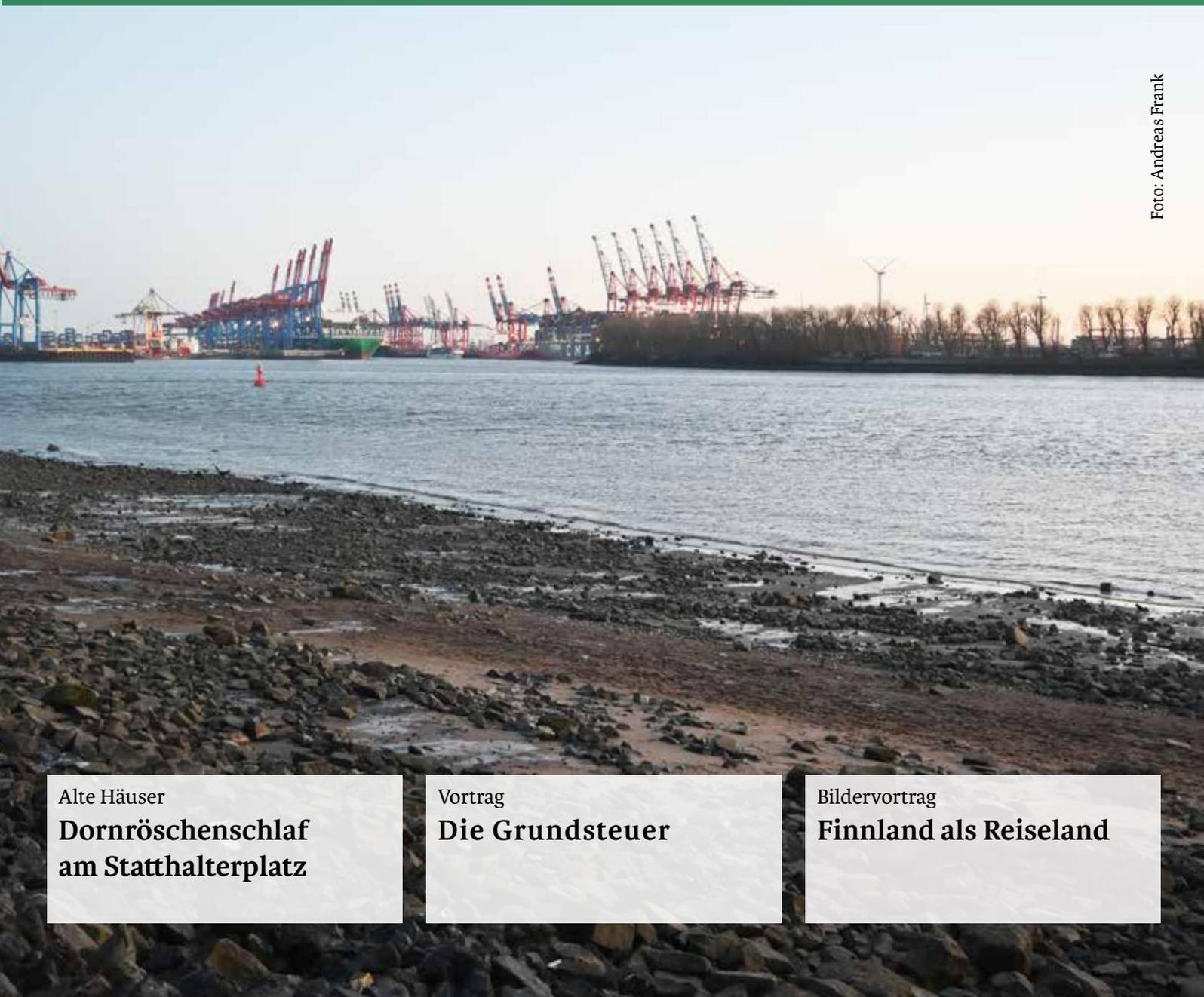


Foto: Andreas Frank

Alte Häuser
**Dornröschenschlaf
am Statthalterplatz**

Vortrag
Die Grundsteuer

Bildervortrag
Finnland als Reiseland



LIEBEVOLLE PFLEGE UND BETREUUNG
IN HAMBURG-OTHMARSCHEN

Emkendorfstrasse 49
22605 Hamburg
Telefon 040 - 880 10 36
info@jungstiftung-hamburg.de
www.jungstiftung-hamburg.de

Ruhe, Zurückziehen,
Aktivsein: Bei uns leben Sie
so, wie Sie es sich vorstellen.

Über 90 Jahre
Textilpflege GmbH UTECHT
wäscht mangelt reinigt
spez. Gardinendienst mit Dekoration
 Milcherstraße 2 22607 Tel. 8 99 24 40

Ordinger Weg 12
...am botanischen Garten

Verkauf von 3 Wohnungen in bezugsfertiger Villa

- Wohnflächen von 119 m² - 234 m²
- Penthouse, EG und OG
- Aufzug & Tiefgarage
- Jetzt besichtigen!

Wedeler Landstr. 38 · 22559 Hamburg
040 - 822 90 558 · www.west-elbe.de

AUF KURS
Das VHS-Magazin

**DAS NEUE
MAGAZIN
IST DA!**
Mit großem Kursteil im Heft.
VHS-Zentrum West
Waitzstraße 31
22607 Hamburg
vhs-hamburg.de
HAMBURGER
VOLKSHOCHSCHULE

Schneller & zuverlässiger Service
mit Firmensitz in Hamburg!



Probefahrten im
Ladengeschäft in
Wellingsbüttel möglich



Arne Buchholz
tel. 040 • 851 807 03

Beratung mit
Berücksichtigung der
ZUSCHÜSSE durch
die Hamburger
FÖRDERPROGRAMME!

Wellingsbüttler Weg 117
22391 Hamburg
www.hamburg-lifte.de
info@hamburg-lifte.de



Sitztreppenlifte · Hublifte · Plattformlifte · Rampen

HOBBY
KUNSTHAND
WERKER
MARKT
& FOODTRUCK
MIT ESSEN & TRINKEN
AM
23.
NOVEMBER
14 - 17 UHR

IN DER MELANCHTHON-KIRCHE | EBERTALLEE 30

Liebe Mitglieder,

nun geht es mit schnellen Schritten auf die winterlichen Tage zu. Wie schön ist die herbstliche Färbung und die Kinder genießen das Rascheln der Blätter. Sicherlich werden schon die ersten Wunschzettel geschrieben. Es werden vielerorts in den Vereinen und den Kirchen die Planungen für die vorweihnachtliche Zeit vorbereitet. Die Keksrezepte werden hervorgeholt und es wird schon einmal ein bisschen gebacken. Vielleicht haben Sie auch noch ein schönes Plätzchenrezept? Die Redaktion freut sich über entsprechende Rezepte.



Ute Frank

Wir werden – wie schon Tradition – gemeinsam unser **Martinsgans-Essen am 11. 11.2024** in dem Restaurant Wassermühle, Wedel, genießen. Plätze habe ich bereits im Vorwege reserviert und die Wirtsleute freuen sich auf uns. Wenn Sie dabei sein möchten, so rufen Sie bitte in unserer Geschäftsstelle, Frau Köhring, an und melden sich an.

Am Mittwoch, den 4. Dezember 2024 um 19.00 Uhr werden wir eine **weihnachtliche Krimilesung** mit einer professionellen Schriftstellerin in der VHS anbieten. Der Eintritt beträgt 10,00 Euro und es werden alkoholfreie Getränke und Salzgebäck angeboten.

Es gibt jetzt ab Januar beim Bürgerverein eine **Schachgruppe**, die von einem renommierten Schachtrainer, Herrn Dieter Steinwender, geleitet wird. Einige Plätze sind noch frei. Also wenn Sie daran interessiert sind, das Schachspiel von der Pike an zu lernen, so sind Sie bei Herrn Steinwender an der richtigen Adresse. Dann melden Sie sich bitte in unserer Geschäftsstelle an. Nähere Einzelheiten auf Seite 9.

Am Mittwoch, den **18. Dezember 2024** lädt uns Frau Engels – Bürgerschaftsabgeordnete – ein zu einer Führung durch das Hamburger Rathaus, einen Gespräch und einer Sitzung der Bürgerschaft. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den wunderschönen Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz zu genießen. Näheres dazu in unserer kommenden Dezember-Ausgabe.

Wir – die Damen des AK Kultur – würden sich freuen, wenn Sie an der einen oder anderen Veranstaltung teilnehmen. Es ist nicht immer einfach, etwas Schönes aus dem großen Hamburger Angebot für Sie herauszufinden.

Jetzt wünsche ich Ihnen eine schöne adventliche Zeit mit vielen netten Begegnungen.

Mit herzlichen Grüßen und bleiben oder werden Sie gesund!

Herausgeber: Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e. V., 22607 Hamburg, Waitzstr. 26, Tel.: 890 77 10, Sprechzeiten: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 9-12 Uhr
Ansprechpartnerin: Kitty Köhring
www.bvfo.de, E-Mail: info@bvfo.de
Spendenkonto: Hamburger Sparkasse
IBAN: DE43 2005 0550 1043 2118 51
BIC: HASPDE3333

1.Vorsitzende: Ute Frank
Emkendorfstraße 8, 22605 Hamburg
Tel.: 880 8262
E-Mail: frank-bv@web.de
2.Vorsitzende: Sylvia Buhlheller
Sülldorfer Brooksweg 90, 22559 Hamburg
Tel.: 81 02 98
E-Mail: sylvia.buhlheller@gmx.de

Schatzmeister: Lorenz Flemming
Papenkamp 10, 22607 Hamburg
Tel.: 88 00 164
E-Mail: lflemming@t-online.de

Verantwortlich und Gesamtdirektion:
Andreas Frank
Emkendorfstraße 8
22605 Hamburg
Tel 0175 3797723
E-Mail: info@andreasfrank.eu

Verlag, Anzeigen und Herstellung:
VM-Media Volker Meliß
An der Eiche 51
25421 Pinneberg
Telefon: 04101 50 58 99

Redaktion: redaktion@bvfo.de

Nachdruck und Vervielfältigung der Anzeigen sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Vertrieb: durch den Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e. V.

Einzelbestellung direkt über den Bürgerverein. Die namentlich gekennzeichneten Artikel geben nicht notwendigerweise die Meinung des Vorstands wieder.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Schriftleitung.

Erscheinungsweise: Am Beginn eines jeden Monats; der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten. Redaktionsschluss: am 3. des Vormonats.

Druckerei: Wir-machen-Druck.de

Alte Villen im Stadtteil

Dornröschenschlaf am Statthalterplatz

Ich hatte gehofft, auf diesen kleinen Bericht verzichten zu können, weil die Bauarbeiten an der Villa Statthalterplatz 1 wieder aufgenommen wurden. Doch das ist leider nicht der Fall. Das schöne, denkmalgeschützte Haus dümmert im Dornröschenschlaf halbfertig (*oben hui, unten pfui*) vor sich hin. Einige Fenster sind weiterhin mit Brettern verrammelt, provisorische Rohre leiten das Regenwasser vom Fallrohr irgendwohin aufs Grundstück und auch das Dixi-Klo, das Hoffnung auf Fortsetzung der Bauarbeiten macht, träumt vor sich hin und wartet auf Benutzer. Schade, dass es nicht weitergeht. Warum nicht? Eine spätere Nutzung und Vermietung bedeutet doch Mehrkosten und Einnahmeverluste.

Besorgt wandte sich deshalb das Archiv wieder einmal an das Denkmalschutzamt mit fünf Fragen, auf die wir Ende Juli von dem zuständigen Mitarbeiter, Herrn Krauß, folgende sehr vage Antworten erhielten, (*die ich mir erlaube ein wenig zu kommentieren*).

1. Zum aktuellen Stand der Sanierungsarbeiten. Wir haben leider kei-

ne konkreten Informationen darüber, warum die Arbeiten momentan nicht fortgesetzt werden. (*Da müssen Sie nachfragen, Herr Krauß. Von nix kommt nix*).

2. Bezüglich der Eigentumsverhältnisse können wir bestätigen, dass nach unserem Kenntnisstand das Haus nicht weiterverkauft wurde (*Ich kann mich auch irren oder nicht mehr erinnern*).

3. Leider liegen uns auch keine Informationen vor, wann die Bauarbeiten wieder aufgenommen werden und wann sie voraussichtlich abgeschlossen werden. (*Nachfragen!. Schon die Maus rät: Wer nicht fragt, bleibt dumm*).

4. Da derzeit keine unmittelbaren Gefahren für das Bauwerk bestehen, wird das Denkmalschutzamt keine zusätzlichen Maßnahmen ergreifen. (*Gott sei Dank. Wir müssen nichts tun*).

5. Im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten garantiert das Denkmalschutzamt, dass das Haus nicht abgerissen werden kann (*aber es gibt doch Gesetzeslücken oder?*) Wir sind uns der Bedeutung des Gebäudes für das lokale Erbe bewusst (*hört, hört...*) und setzen uns weiterhin für seine Erhaltung ein (*wie? Sie haben doch vorher*

geschrieben, dass Sie nichts wissen und nichts tun müssen).

Natürlich dankt Herr Krauß in seinem Schreiben für unser „fortwährendes Interesse“ an der Erhaltung der denkmalgeschützten Villa, für unsere „Geduld und Unterstützung“. Er stehe uns auch gerne (*wirklich gerne?*) für „weitere Details und zur Klärung offener Fragen“ bereit (*warum schreibt er nicht gleich, was er weiß?*). Ich werde aber das Gefühl nicht los, dass das Denkmalschutzamt nur beruhigen will, sich nur halbherzig für eine baldige Fertigstellung des Hauses einsetzt und unser „fortwährendes Interesse“ eher als lästig empfindet. Wir bleiben trotzdem dran, um möglichst zu verhindern, dass das Denkmalschutzamt wie bei den Kränen der ehemaligen Sietas-Werft wieder einen Termin verschläft.

Was die Erhaltung alter Häuser in unseren Stadtteilen betrifft, gibt es aber auch mal Erfreulicheres. Nachdem das Haus Dürerstraße 9 saniert wurde und auch das Haus Beselerstraße 10 in neuem Glanz erstrahlt, tut sich nun auch was auf dem Grundstück Waitzstraße 43. Der Dschungel im Garten wurde gelichtet. Man kann jetzt ohne Machete bis zum Haus vordringen. Und das hat Potential.

Christoph Beilfuß

Waitzstraße 43 im Wandel der Zeiten



um 1935



um 2020



2024

Fotos: Archiv Flottbek-Othmarschen



Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e.V.

*Die neue Grundsteuer – sie betrifft jeden
Erfahren Sie aus erster Hand, was sich für Sie ändert!*

**Freitag, 15. November 2024, 18:00 Uhr
VHS West, Waitzstraße 31, 22607 Hamburg**

Auf dem Podium:

Dr. Andreas Dressel

Präses der Finanzbehörde

Sascha Mummenhoff

Vorsitzender vom Bund der Steuerzahler Hamburg

Frau Lietzow und Frau Gierke

Rechtsabteilung Mieterverein zu Hamburg

Benjamin Herzog

Syndikus vom Grundeigentümerverein Hamburg



Gerne schicken Sie uns Ihre Fragen vorab.

**Teilnahme kostenlos. Spenden erwünscht.
Der Bürgerverein ist steuerlich gemeinnützig.**

Veranstalter: Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e.V. | Waitzstraße 26 | 22607 Hamburg

www.bvfo.de | info@bvfo.de | 040 890 7710

Spendenkonto: Hamburger Sparkasse | IBAN: DE43 2005 0550 1043 2118 51 |

BIC: HASPDEHHXXX

Adventsmarkt

Adventsmarkt in St. Paulus-Augustinus
Ebertallee 9 Sonntag, 24. November
2024 10:30 - 14:00 Uhr.

Der Erlös ist bestimmt für das Haus
Bethlehem der Schwestern von Mutter
Teresa, den AFRIGOH Deutschland e.V.
und den Blankeneser Hospiz e.V.

Adventswerkstatt 2024

Am 22. Dezember 2024 laden wir wieder
ein zur Adventswerkstatt. Wir stellen
unseren Weihnachtsbaum in der Kirche
auf und schmücken ihn. Auch die Krippe
bauen wir auf – nur das Christkind
muss noch warten bis zum Heiligen
Abend. Wir basteln Weihnachtsbaum-
schmuck und backen Plätzchen. Dazu
gibt es Glühwein und Kinderpunsch.
St. Paulus-Augustinus, Ebertallee 9

Konzert mit Marshall Titus & Friends – Global Soul –

Freitag, 29.11.24, 19:00 Uhr
Eintritt 18 € / Abendkasse 20 €
(freie Sitzplatzwahl)
Gemeindebüro: 040 - 891306
Melanchthon-Kirchengemeinde,
Ebertallee 30, 22607 Hamburg

Laternenumzug

08. November 2024, 16:30 Martinsfest
Mit der Martinsgeschichte und Lieder-
singen und Laternenumzug im Viertel,
Posaenchor, Begleitung von Polizei
und Freiwillige Feuerwehr, Wurst und
Durst bei Lagerfeuer.
Melanchthon-Kirchengemeinde, Eber-
tallee 30, 22607 Hamburg

Ausstellung „Leuchtende Schätze“ in der Blankeneser Kirche

In der Zeit vom 1. Dezember 2024 bis
zum 17. Januar 2025 sollen die schönsten
Fotografien von Kirchenglasmalereien
in Hamburg und Schleswig-Holstein in
der Marktkirche und im Gemeindehaus
in Blankenese, Mühlenberger Weg 64a,
22587 Hamburg gezeigt werden.
Die Eröffnung der Ausstellung wird am
1. Dezember 2024 um 11.30 Uhr im An-
schluss an den Gottesdienst stattfinden.



Bildervortrag Finnland

Bettina Bengtsson ist bei Go East
Reisen die Experte für authentische
und außergewöhnliche Finnland-
Reisen. In ihrem Foto- und Film-Vor-
trag stellt sie besondere Reiseziele
abseits der bekannten Finnland-De-
stinationen vor, wie Nord-Karelien,
Süd-Karelien und Arctic Lakeland.
Dazu gehören Radreisen am größten
See Finnlands, dem Saimaa-See oder
Fahrrad- und Wandertouren von
Gasthaus zu Gasthaus in Nordkare-
lien. Auch im Winter hat diese Re-
gion viel zu bieten – von Huskytou-
ren und Schneeschuhwanderungen
durch die verschneite Landschaft bis
hin zu entspannten Abenden in klei-
nen, familiengeführten Unterkünf-
ten, die Sie mit regionalen Speziali-
täten verwöhnen oder die finnische
Saunakultur kennenlernen. Und sie
wird Ihnen von den außergewöhn-
lichen Events und skurrilen Welt-
meisterschaften der Finnen berich-
ten.

Ein Infoabend, der Sie mitnimmt in
das Land mit den glücklichsten Men-
schen.

Wir laden Sie herzlich zu unserem
Vortragsabend am Donnerstag
09.12.2024 um 18:00 Uhr ein.
Veranstaltungsort:
Hamburger Volkshochschule, Waitz-
straße 31, 22607 Hamburg-

Eintritt frei! Es werden Spenden für
den Bürgerverein Flottbek-Othmar-
schen gesammelt.

Wir bitten um Anmeldung formlos
bis zum 06.12.2024 per Mail:
jochen@go-east.de

Leserbrief

Parken am Botanischen Garten – Ein kleines bisschen Willkür ist immer drin

Nun wird der Parkplatz des Botanischen Gartens in Flottbek mit Häusern für eine Unterbringung für Geflüchtete bebaut. Immerhin 65 Parkplätzen in unmittelbarer Nähe zum Eingang des Gartens werden gestrichen. Der Garten gilt deutlich über die Nachbarschaft hinaus als bevorzugte Naherholung. Er bietet sehr gepflegte Wege, er geht durch ein vielseitiges Gelände mit hoch interessanten Anlagen. Er ist fahrradfrei und hundefrei, was von vielen Besuchern geschätzt wird. Auch dass er nachts geschlossen ist, picknicken nicht gestattet ist und daher die sonst häufig störende Vermüllung nicht auftritt,

ist etwas besonderes in Hamburg und den Hamburger Parks.

Aber nun hat die Sozialbehörde den dazu gehörenden Parkplatz (ausgewiesen als Verkehrsfläche) entdeckt und will endlich auch im vorörtlichen Flottbek eine Unterbringung einrichten. Der Mangel an Flächen ist es eher nicht. Die ehemalige Fegrohalle in Bahrenfeld bietet für über tausend Menschen Platz. Die notleidende Nutzung des Holstenareals kann ebenfalls umgenutzt werden.

Aber nun soll es der Parkplatz sein. Eine Fläche, die keine Anschlüsse für Wasser, Abwasser oder ausreichend Energie aufweist. Pflegen und Wohnen, der zukünftige Betreiber der Unterbringung, ist bereits dabei, die notwendigen Maßnahmen einzuleiten. Der Platz ist bereits seit Anfang September gesperrt. Der auch für Unterbringungen notwendige Bauantrag ist

beim Bezirksamt Altona eingereicht. Eine Genehmigung liegt aber noch nicht vor. Die Nachbarschaft ist nicht einbezogen. Zusammen mit der Vernichtung der 65 Parkplätze wurden auch die viel genutzten Parkplätze für Behinderte beseitigt. Der Verweis auf die Parkmöglichkeit im P+R-Parkhaus gegenüber führt ins Leere. Gerade der oben beschriebene Zustand des Botanischen Gartens macht ihn für Behinderte attraktiv. Sie konnten bisher vom Auto direkt in den Park fahren oder rollieren. Das ist vorbei. Die Hamburger Sozialbehörde hat das wohl einfach übersehen. Aber sie ist auch weit weg von Flottbek. Und was kümmert sie, dass einige Behinderte nun ausgeschlossen werden? Eben Behördendenken, wie so oft.

Lorenz Flemming

Mitglied werden und Flottbek und Othmarschen mitgestalten.

Mit Ihrem Beitrag unterstützen Sie unsere Arbeit. Jahresbeitrag 60€

Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Bürgerverein Flottbek-Othmarschen e.V.

Vorname

Geburtsdatum

Nachname

E-Mail

Straße

Telefonnummer

PLZ / Wohnort

Mobil

Ausgefüllt bitte in der Geschäftsstelle Waitzstraße 26 abgeben.

Ort

Datum

Unterschrift



Foto: Sascha Glaw

Neue Kunstgalerie in der ehemaligen Commerzbank in der Waitzstraße als Zwischennutzung.

Seit Juli 2024 befindet sich die **POP UP ART GALERIE** in den Räumlichkeiten der ehemaligen Commerzbank in der Waitzstraße 11. Die Räumlichkeiten standen lange leer und sollen im nächsten Jahr abgerissen werden. Bis dahin betreibt Sascha Glaw, Gründer der Initiative, dort nun eine etwas andere Galerie.

Die **POP UP ART GALERIE** ist keine klassische Kunstgalerie, sondern eine Kunstinitiative, die wechselnde Räumlichkeiten nutzt und ihr Konzept flexibel an die Umgebung anpasst. Seit ihrer Gründung im November 2020 bietet sie jungen und talentierten KünstlerInnen Unterstützung und die Möglichkeit, ihre Kunstwerke professionell einem breiten Publikum präsentieren zu können, was über klassische Galerien

sehr schwierig ist. Die Auswahl der KünstlerInnen und Kunstwerke zielt nicht nur auf den Verkauf ab, sondern auch auf die Unterstützung möglichst vieler KünstlerInnen.

Die Galerie zeichnet sich durch eine Vielfalt an Kunstwerken unterschiedlichster Stilrichtungen, Techniken und Formen (wie z.B. Malerei, Skulpturen, Fotografie, Visuals, Installationen und Performance) und eine einladende Atmosphäre aus, die BesucherInnen die Hemmschwelle nimmt und ihnen den Zugang zur Kunst in einer entspannten Umgebung erleichtert. Neben dem Verkauf von Kunstwerken wird auch eine Vielzahl von Services angeboten.

Aktuell, bis zur Finissage am Freitag, den 08.11. ab 19 Uhr, gibt es die Ausstellung "SPEKTRUM" zu sehen. Die Ausstellung zeigt Kunstwerke verschiedenster Richtungen, Stile, Techniken und Materialien von über 20 KünstlerInnen. Zusätzlich gibt es einen Kunstshop in dem es viele kleine-

re Kunstwerke und Drucke berühmter Kunstwerke zum sofortigen Mitnehmen gibt und eine kleine Bar sorgt für eine Erfrischung.

Wer keine Vernissage, Finissage oder andere Veranstaltung verpassen möchte, sollte den Newsletter der **POP UP ART GALERIE** abonnieren (s.u.).

POP UP ART GALERIE

Waitzstraße 11
22607 Hamburg

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag: 15 bis 19 Uhr
Meist ist aber auch viel länger geöffnet und manchmal auch an anderen Tagen.

Frei nach dem Motto: Wann immer geöffnet ist, sind Besucher herzlich willkommen.

Kontakt:

Email: info@popuoartgalerie.de
Newsletter: Einfach eine Mail mit Betreff "Newsletter" an o.g. Email-Adresse senden.

Instagram: @popupartgalerie

	Beerdigungs-Institut Seemann & Söhne KG www.seemannsoehne.de				
	Blankenese Dormienstraße 9 22587 Hamburg Tel.: 866 06 10	Schenefeld Trauerzentrum Dannenkamp 20 22869 Schenefeld Tel.: 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 22607 Hamburg Tel.: 82 17 62	Rissen Ole Kohdrift 4 22559 Hamburg Tel.: 81 40 10	

Anzeige

Veranstaltungen im Hamburger Westen

Konzerte

Kulturkirche Altona

Mittagsmusik. 10.11.24, 12 Uhr
 Magic Gregorian Voices. 13.11.24, 20 Uhr

Nosferatu – StummfilmKonzert.
 15.11.24, 19.30 Uhr

Eine Reise um die Welt ... 1. 16.11.24,
 14.30 Uhr und ...2 , 16.15 Uhr

Suzanna singt Alexandra. 17.11.24,
 18 Uhr

Christoph Maria Herbst @ Moritz
 Netenjakob. 18.11.24, 20 Uhr

JazzAmen: The Pilgrimage. 28.11.24,
 20 Uhr

Melanchthon Kirche

Martinsfest. 8.11.24, 16.30-19 Uhr
 Konzert mit musizierenden Juristen.
 16.11.24, 17-21 Uhr

Kunsthändlermarkt. 23.11.24,
 14-17 Uhr

Ausfahrt zum Karpfenessen
 27.11.24, 11-19 Uhr

Marshall Titus @friends
 29.11.24, 19-22 Uhr

Flottbeker Kirche

Johann Sebastian Bach: BWV 140
 "Wachet auf , ruft uns die Stimme"
 und Wolfgang Amadeus Mozart: Mes-
 se in c.Moll, KV 427. 17.11.24, 17 Uhr
 Orgelversper am Ewigkeitssonntag.
 24.11.24, 17 Uhr

Ernst Barlach Haus

"Klang @Form". Fagöttlich. Liebeser-
 klärung. 17.11.24,
 18 Uhr

Theater

Altonaer Theater

Heimatmuseum. 3.11.24, 19 Uhr.
 7.-9./ 13.-16./ 19.-23.11.24, 19.30 Uhr.
 10./17.11.24, 18 Uhr. 24.11.24, 15 Uhr

Regentonne Achterdeck.
 24.11.24, 19 Uhr

Achtsam morden. 28.11.24, 19.30 Uhr

Das Kind in mir will achtsam morden.
 29.11.24, 19.30 Uhr

Peterson, Findus und der Hahn.
 30.11.24, 10.30 Uhr

Das Dschungelbuch. 30.11.24, 15 Uhr

Thalia in der Gaußstraße

Wolf von Sasa Stanišić. 15./26.11.24,
 19 Uhr

Faust Gretchen Fraktur– Ein Langge-
 dicht nach Goethe. 21./27.11.24, 20
 Uhr

Der Talisman von J. Nestroy.
 1./12./16.11.24, 20 Uhr

Geschlossene Gesellschaft.
 3./30.11.24, 20 Uhr

Fifty and one Shades of Meryem.
 8./13.11.24, 20 Uhr

Eurotrash von Christian Kracht.
 5./28.11.24 , 20 Uhr
 Schande. 20.11.24, 20 Uhr

Sonne/Luft von Elfriede Jelinek.
 9./14.11.24, 20 Uhr

Sie sind klug. Ich bin es nicht. Le-
 sung. 10.11.24, 17 Uhr

Der Tod in Venedig von Thomas
 Mann. 2.11.24, 20 Uhr

Hotel Savoy von Joseph Roth.
 10./19.11.24, 20 Uhr

Schrecklich amüsant
 4./17.11.24, 20 Uhr

Da Ende von Iffingen. 22.11.24, 20
 Uhr

Barrrie ein Puppenheim
 6./7./23.11.24, 19 Uhr

Ausstellungen

Altonaer Museum

Deutschland um 1980. bis 3.3.25

Altona -Theresienstadt. Die Lebens-
 wege von Leon Daniel Cohen und
 Käthe Starke- Goldschmidt. 6.11.24
 -12.5.25

Naturbegegnungen

Botanischer Garten

Bionik - was wir von der Pflanzen-
 welt für die Technik lernen können.
 12.11.24, 17 Uhr

Christmas Garden. 14. 11. 24 - 12.1.25,
 9 -16 Uhr

Kultour im Jenischpark. 14.11.24,
 14 Uhr

Infos an redaktion@bvfo.de oder
 per Telefon 040-890 77 10
 Gabriele Schülke

Otto Kuhlmann
 Bestattungen seit 1911
 Inh. Frank Kuhlmann

BAHRENFELDER CHAUSSEE 105
 22761 Hamburg . Altona . Elbvorort
www.kuhlmann-bestattungen.de



040.89 17 82

Ziel für Ihre Trauer in unseren neu gestalteten Räumen



ISO-zertifiziertes Unternehmen in der Bestatter-Innung und im Bestatterverband Hamburg



Sozialwerk des Bürgervereins Flottbek-Othmarschen e.V.

Ab in die Höhe!

Das Spielgelände Bonnepark, Baurstraße 10, 22605 Hamburg, liegt im Bezirk Altona, Stadtteil Bahrenfeld. Entstanden aus einer Elterninitiative, bietet die Einrichtung seit 1975 Angebote der Offenen Kinder- und Jugendarbeit an.

Das weitläufige Gelände mit seinen Spielecken, Holzhäusern und Hochständen bietet den Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, sich unter der Anleitung von Sozialpädagogen in verschiedenen Bereichen zu erproben: Hüttenbau und Feuer, Sport, Spiel und Abenteuer, Malen und Werken. Zusätzlich zu den Aktivitäten auf dem Gelände werden Ausflüge und kleine Reisen organisiert, um auch die Sozialkompetenz der oft aus schwierigen Verhältnissen stammenden Kinder und Jugendlichen zu fördern. Dazu gehörte diesen Sommer auch der Ausflug in einen Kletterpark, wozu uns der folgende Bericht der Leiterin des Spielplatzes, Frau Hasti Saeedi, erreichte:

Bei strahlendem Sonnenschein fuhren wir am Ende der Sommerferien mit neun Kindern in den Kletterpark „Hanse Rock“ in Wilhelmsburg. Die Spannung und Aufregung unter den Kindern war groß, denn keiner von uns war vorher jemals in einem Klettergarten gewesen, und wir wussten nicht, was uns erwartete.

Im Kletterpark angekommen empfing uns schon ein Mitarbeiter, der uns genau erklärte, was wir beim Klettern beachten müssten, denn ohne einige Sicherheitsmaßnahmen kann so eine Kletterei doch schnell gefährlich werden und wir wollten natürlich alle heil wieder zuhause ankommen. Dann ging es endlich los und wir legten unsere Klettergurte an. Obwohl einigen von uns das Ganze nicht ganz geheuer war, machten wir uns gegenseitig Mut und los ging es! Wir meisterten die Mehrzahl der 39 Kletterstationen und fünf Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden erfolgreich. Einige Kinder brauchten etwas Zeit, ihre Ängstlichkeit zu überwinden, andere merkten wiederum, dass sie sich überschätzt hatten und die Kletterei doch nicht so einfach war, als es in die Höhe ging und das Bauchkribbeln nicht unerheblich war.

Alle Kinder hatten jedoch ihren Spaß und lernten schnell, sich selbst und die unterschiedlichen Schwierigkeitsgrade richtig einzuschätzen und sich entsprechend zu bewegen. Am Schluss wurden alle für ihre Anstrengungen mit einem „Kratzeis“ belohnt und in bester Stimmung ging es wieder heimwärts.

Hasti Saeedi



Hilfe, die ankommt!

Das Sozialwerk unterstützt bedürftige Mitbürger in den Stadtteilen Groß Flottbek und Othmarschen seit mehr als 60 Jahren.



**Hilfsbereitschaft
hat
Tradition in
Flottbek-
Othmarschen**

Spendenkonto:
Hamburger Sparkasse
IBAN:
DE35 2005 0550 1043 2193 67

Sozialwerk des Bürgervereins
Flottbek-Othmarschen e.V.
Waltzstraße 26 | 22607 Hamburg

Winter-Edition
 Vernissage:
 Freitag 08.11. ab 18 Uhr
 Finissage:
 Freitag 15.11. ab 18 Uhr

Ariane Lüdemann
 Raketenkunst

Petra Gieffers

Sarah & Lars
 Rest-Art

Stefan Stöcker
 schraege_ansichten

KDW-Waitzstraße 13-22607 Hamburg

Ariane Lüdemann
 Raketenkunst

Petra Gieffers

Sarah & Lars
 Rest-Art

Stefan Stöcker
 schraege_ansichten

Öffnungszeiten:

Freitag 08.11. ab 18 Uhr
 Samstag 09.11. 12-18 Uhr
 Sonntag 10.11. 12-18 Uhr
 Mo-Do 11.11.-14.11.
 16:30-19 Uhr
 Freitag 15.11. ab 18 Uhr

AUF KURS
 Das VHS-Magazin

Angabe 7/2024 | vhs-hamburg

FRISCHE KURSE
 170 KURS-TIPPS
 IM HEFT!

DIGITALE LIEBESERKLÄRUNG
 Mit KI malen

GUCK MAL KURZ
 Ein Sommer voller
 Geschichten

*Irgendwas
 WÄCHST
 immer*

GÄRTNERN MIT JUDITH HENNING

HAMBURGER
 Volkshochschule
 Hamburg

SIMMON
 Immobilien seit 1922

KAUF MIETE VERWALTUNG

IN HAMBURG ZU HAUSE

ERNST SIMMON & CO
 Waitzstraße 18
 22607 Hamburg
 Tel.: 040 89 69 81 - 0
 FAX: 040 89 69 81 - 22
 Mail: info@simmon.de

WIR SIND FÜR SIE DA!

Die neue Grundsteuer – sie betrifft jeden!

Die alte Regelung war nach Auffassung des Verfassungsgerichts nicht gerecht. Nun wird es gerechter. Oder? Viele Menschen erwarten eine Steigerung der bisherigen Steuern. Und das, obwohl die politisch Verantwortlichen beruhigend sagen, das Aufkommen bleibe konstant. Nun, ein wenig Skepsis bleibt.

Da beispielsweise Denkmalschutz zu niedrigeren Steuern führen soll, muss irgendjemand doch vielleicht mehr zahlen. Warum nicht ich? Gute Wohngegenden sollen stärker belastet werden. Was ist mit Othmarschen und Flottbek? Was ist der Basiswert? Was bedeutet der Hebesatz? Ab wann ist dieser oder die neue Steuer fällig? Betrifft sie mich auch als Mieter? Es gibt Fragen, die die Bürger bewegen. Deshalb wird der Bürgerverein Flottbek/Othmarschen für alle Mitglieder und interessierte Bürger eine Veranstaltung mit Fachleuten durchführen. Die Veranstaltung mit freiem Eintritt findet statt am 15. November um 18 Uhr in der VHS, Waitzstraße.

Für Fragen werden Vertreter der folgenden Einrichtungen bereitstehen:

Dr. Andreas Dressel
Präses der Finanzbehörde

Sascha Mummenhoff
Vorsitzender vom Bund der Steuerzahler Hamburg

Frau Lietzow und Frau Gierke
Rechtsabteilung Mieterverein zu Hamburg

Benjamin Herzog
Syndikus vom Grundeigentümerverein Hamburg

Bis zum November werden viele Eigentümer bereits wissen, wie hoch ihr Grundeigentum bewertet wird. Der

endgültige Hebesatz wird erst Anfang 2025 festgelegt und die endgültigen Veranlagungen werden vermutlich erst im Frühjahr 2025 versendet. Die neue Steuer gilt aber bereits seit Anfang 2025. So ist das in unserem Land. Hektik überall.

15. November 2024 um 18:00 Uhr in der VHS, Waitzstraße 31, 22607 Hamburg.

Lorenz Flemming

Neuer Kurs: Schach

An drei Nachmittagen über jeweils 90 Minuten lernen Sie die kompletten Spielregeln kennen und sammeln erste Erfahrungen in Strategie und Taktik. Der Kurs richtet sich zum einen an Anfänger ohne Vorkenntnisse, aber auch an all diejenigen, die verschüttete Kenntnisse aus früheren Jahren wieder auffrischen möchten.

Schach für Anfänger – Teil 1

Im ersten Teil lernen Sie die Grundregeln des Schachspiels kennen. Wie sieht ein Schachbrett aus, welche Figuren gibt es und wie können sie sich bewegen? Wie kann man angreifen und schlagen? Am Ende spielen wir bereits das erste Minispiel.

Donnerstag, 23. Januar 2025, 16:00 – 17:30 Uhr

Schach für Anfänger – Teil 2

„Der Bauer ist die Seele des Spiels“, sagte einst ein berühmter Schachmeister. Im zweiten Teil behandeln wir die Besonderheiten des Bauern und wie er am Ende zu großer Macht gelangen kann. Außerdem erfahren Sie, wie man seinen eigenen König durch die Rochade in Sicherheit bringt. Wir zeigen außerdem, wie man Schach bietet und Matt setzt.

Donnerstag, 30. Januar 2025, 16:00 – 17:30 Uhr

Schach für Anfänger – Teil 3

In dritten Teil zeigen wir, wie man mit der richtigen Technik angreift, Ma-

terial erobert und den gegnerischen König zur Strecke bringt. Was bedeutet „Patt“ und wie kann ein Bauer „en passant“ schlagen? Am Ende des Kurses sind Sie in der Lage, eine komplette Schachpartie regelkonform zu spielen.

Donnerstag, 06. Februar 2025, 16:00 – 17:30 Uhr

Der Kurs wird in der Geschäftsstelle des Bürgervereins in der Waitzstraße 26 durchgeführt. Der Kostenbeitrag beträgt 10 € pro Kurstag.

Geleitet wird der Kurs von Dieter Steinwender, der den Schachsport bereits seit über 50 Jahren betreibt. Er ist lizenzierter Schachtrainer des Deutschen Schachbundes und mehrfacher Seniorenmeister der Schachvereingung Blankenese.

Bei inhaltlichen Fragen können Sie sich gern direkt per Mail an ihn wenden: d.steinwender@schach-blankenese.de

Verbindliche Anmeldungen bitte über die Geschäftsstelle.

Ute Frank

Weihnachtliche Krimilesung

Am Mittwoch, den 4. Dezember 2024 um 19.00 Uhr werden wir eine **weihnachtliche Krimilesung** mit einer professionellen Schriftstellerin in der VHS anbieten. Der Eintritt beträgt 10.—Euro und es werden alkoholfreie Getränke und Salzgebäck angeboten.

Ute Frank

Martinsgans-Essen

Schon traditionell findet unser diesjähriges Martinsgans-Essen am 11.11.2024 wieder im Restaurant Wassermühle in Wedel um 18:00 Uhr statt. Wenn Sie daran teilnehmen möchten, so rufen Sie bitte unsere Frau Köhring in unserer Geschäftsstelle an.

Ute Frank

Regelmäßige Veranstaltungen

Datum	Was	Leitung	Wo
Montag, 4. November 2024, 17:00 Uhr	Wi snackt Platt in'n Börgervereen	Frau Elke Brandes	Geschäftsstelle
Mittwoch, 6. November 2024, 16:00 Uhr	Arbeitskreis Kommunales	Herr Lorenz Flemming	Geschäftsstelle
Donnerstag, 7. November 2024, 15:00 Uhr	Spielenachmittag (Skat, Canasta, Schach, Bridge)	Frau Hedwig Sander	Ernst-und-Claere- Jung-Stiftung
Montag, 11. November 2024, 16:00 Uhr	Gesprächskreis English	Frau Cathrin Schierholz	Geschäftsstelle
Mittwoch, 13. November 2024 um 12.30 Uhr	Mittagstisch für Mitglieder und Gäste Anmeldung erforderlich		Block House
Montag, 18. November 2024, 16:00 Uhr	Wi snackt Platt in'n Börgervereen	Frau Elke Brandes	Geschäftsstelle
Montag, 25. November 2024, 16:00 Uhr	Literaturkreis	Frau Hannelore Heinrich	Geschäftsstelle
Dienstag, 26. November 2024, 18:00 Uhr	Vorstandssitzung	Frau Ute Frank	Geschäftsstelle
Freitag, 29. November 2024, 10:30 Uhr	Arbeitskreis Kultur	Frau Ute Frank	Geschäftsstelle
Freitag, 30. November 2024, 15:00 - 16:30 Uhr	Computer & Smartphone	Herr Andreas Frank	Geschäftsstelle

Was sonst noch läuft ...

Wann	Was	Näheres
11.11.2024	Martinsgans-Essen	Seite 15
9.12.2024	Bildervortrag Finnland	Seite 6
12.12.24	Fahrt zum Winterdorf nach Pinneberg. Abfahrt mit dem ÖPNV um 15 Uhr ab S-Bahn Othmarschen (Treffpunkt). Anmeldung bitte bis zum 10.12.24 in der Geschäftsstelle des Bürgervereins.	

Endlich wieder Laterne! 2024

Samstag, 9. November 2024
18:00 Uhr Wiese Baron-Voght-Straße
(nahe Feuerwehr Groß Flottbek)

Achtung: Neuer Startpunkt!
Geschmückte Route (ca. 45 Minuten),
Spielmannszug, Getränke, Food,
After-Laterne-Party, u.u.m.





Foto: Andreas Frank
Ringelblumenblüten

**Wir wünschen allen
Mitgliedern,
die im November
Geburtstag
haben, alles Gute!**

Herzlichen Glückwunsch zu
Ihrem besonderen Geburtstag!
Frau Eva Lotte Jansen
Frau Ingrid Kruse
Frau Elisabeth Burchard
Herr Ludwig Voss

Martinsgans-Essen

Schon traditionell findet unser diesjähriges Martinsgans-Essen am 11.11.2024 wieder im Restaurant Wassermühle in Wedel um 18:00 Uhr statt.

Wenn Sie daran teilnehmen möchten, so rufen Sie bitte unsere Frau Köhring in unserer Geschäftsstelle an. Ich freue mich über Ihre Teilnahme.

Ute Frank

Filmtipp: Cranko von Joachim Lang

Stuttgart 1960 – als der Choreograph John Cranko mit dem Flugzeug landet, ahnt er nicht, dass dieser Moment sein Leben verändern wird. Er soll am Stuttgarter Ballett als Gast choreographieren. In London, wo er aufgrund seiner Homosexualität zahlreiche Demütigungen bis hin zu einem Arbeitsverbot ertragen musste, hält ihn nichts mehr.

In der beschaulichen Stadt erholt sich John Cranko von den erniedrigenden Erfahrungen, niemand scheint sich an seinem unkonventionellen Lebensstil zu stören. Er wird nach kurzer Zeit Ballettdirektor, Liebling des Publikums, gibt sich seiner Kunst und einem berausenden Lebensstil hin, hat Affären, durchleidet private Rückschläge und tiefe Krisen, führt sein Büro in der Theater-Kantine und bezeichnet seine Compagnie als ‚seine Kinder‘. Angetrieben von der Besessenheit und Leidenschaft für seine Arbeit ist John Cranko immer auf der Suche nach Perfektion.

Anschauen im Elbe Filmtheater
Osdorfer Landstraße 198, 22549 Hamburg-Osdorf
040 800 44 45, info@elbe-kino.de

Es gibt sie noch: die **Ratefüchse** – die Freude am genauen Betrachten von Bildern haben, auch bei Bilderrätseln. Sie finden die Fehler der Such-Bilderrätsel und senden uns auch die Lösungen. Danke dafür! Wir freuen uns über ihre Teilnahme und gratulieren allen Gewinnerinnen und Gewinnern der letzten Ausgaben.
Die Redaktion

Wat lang duert

Lott is doot, Lott is doot,
Jule liggt in'n Starven!
Dat is good, dat is good,
Nu gifft dat wat to arven!

Mien Naversch is nu al över een Johr doot. Se hett blangen mi in en lütte Wahnung leevt un ick hebb ehr geern lieden mocht, wiel dat se ene fründliche, leeve Frau weer.

To'n Gräffnis kemen all de to ehre Verwandtschop tellten. Dor kemen se mi noch fründlich un nett vör un en poor vun jem harr, ick in all de Johren, de mien Naversch un ick in dat sülve Huus wahren deen, ok kennen lehr.

Aver achteran keem dat Arven. Dat güng ok üm de lütte Wahnung, de ehr hört hett. En Familie (vun ehrn Ehmann) gägen de anner (vun mien Naversch). Mit dat Testament weern se all tosamen nich tofreden. Anfechten! Allns anfechten! Eenmal hebb ick – un dat beduer ick swor! – seggt, dat mi de lütte Wahnung woll gefal-

len dee? Harr ick dat blots nich daan! Siet disse Tied krieg ick den helen Striet af! Wat de een nich will, wat de anner aver ganz anners seggt. Keen een gönnt den annern wat...un ick krieg dat allns to höörn! – Wat sünd dat doch nu ganz anner Lüüd, de Verwandtschop.

Wat maak ick blots in Tokunft? Ick glööv, ick schriev in mien Testament: Wenn een vun mien Arven an to strieden fangt un anfechten will, denn schall he gor nix hebben!

Hedwig Sander

ANWESEN IN BLANKENESER BESTLAGE



Anzeige

DIE FIRST CLASS DER IMMOBILIEN

Dr. Jakob Borgmann

040 - 740 234 66

jakob.borgmann@borgmanngroup.com



BORGSMANN
GROUP

www.borgmanngroup.com